

★畅销全球五十多年的经典图书

★荣获多项世界大奖的传世之作



# 鼹鼠的故事

## 鼹鼠和雪人

经典版

【捷克】兹德内克·米勒 绘  
【捷克】哈娜·多斯科奇洛娃 著  
林 良 译  
任溶溶 校译

LITTLE MOLE AND THE SNOWMAN

LITTLE MOLE CELEBRATES CHRISTMAS

Text © Hana Doskočilová, 1998

Illustrations © Zdeněk Miler, 1998

Published by arrangement with Milena Fischerova, administrator of Proprietors' copyright

All rights reserved.

### 图书在版编目 (CIP) 数据

鼹鼠和雪人/(捷克) 多斯科奇洛娃著；(捷克) 米勒绘；林良译. —2版. —南宁：接力出版社, 2012.7

(鼹鼠的故事：经典版)

ISBN 978-7-5448-2577-1

I . ①鼹… II . ①多… ②米… ③林… III . ①儿童文学－图画故事－捷克－现代

IV . ①I524.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第140375号

责任编辑：曹 敏 美术编辑：小 璐 责任校对：刘会乔

责任监印：刘 元 版权联络：董秋香 媒介主理：马 婕

社长：黄 健 总编辑：白 冰

出版发行：接力出版社 社址：广西南宁市园湖南路9号 邮编：530022

电话：0771-5863339（发行部） 010-65546561（发行部）

传真：0771-5863291（发行部） 010-65545210（发行部）

<http://www.jielibj.com> <http://www.jielibook.com>

E-mail:jielipub@public.nn.gx.cn

经销：新华书店 印制：北京尚唐印刷包装有限公司

开本：787毫米×1092毫米 1/16 印张：4.25 字数：34千字

版次：2010年1月第1版 2012年7月第2版 印次：2012年7月第5次印刷

印数：41 001—61 000册 定价：20.00元

版权所有 侵权必究

质量服务承诺：如发现缺页、错页、倒装等印装质量问题，可直接向本社调换。

服务电话：010-65545440 0771-5863291

# 鼹鼠的故事

经典版

## 鼹鼠和雪人

YANSHU HE XUEREN

【捷克】兹德内克·米勒 绘

【捷克】哈娜·多斯科奇洛娃 著

林 良 译

任溶溶 校 汉



接力出版社  
Publishing House







通常，动物们最讨厌冬天，所以往往整个冬天都在睡觉。有时候，会有野兔的耳朵或者松鼠的尾巴从雪堆里露出来，但是很快它们就又缩回洞里去了。小鼹鼠也正在准备他的冬眠。他已经在地下的小屋里存好了粮食，因此就不用再外出了。不过，在安顿下来之前，他很想再到外面去看一眼，看看冬天真正的样子。

“啊，好美呀！”他惊喜地轻轻说了一声。

他忽然想到，在闪亮的白雪堆里打滚，或者用肚子贴着斜坡往下滑，或者扔一扔雪球，一定是很好玩的事情。可是他所有的朋友都已经在睡觉，他跟谁玩呢？



为了不让自己太孤单，小鼹鼠只好做了一个雪人。他确实做得不错！

尽管在刚开始的时候，雪人看起来没有什么生气，但是慢慢总会好起来的……





小鼹鼠埋怨着说：“亲爱的雪人，你不能老是站在这里一动也不动。如果你想交朋友，你得跟他玩才行！”但是雪人一声不响。

“好吧，没关系。你现在只要看着就行了。”  
小鼹鼠说着，就用肚子贴着面前覆盖了雪的小山坡滑下去。

那个样子实在太滑稽，逗得雪人格格地笑了……

会笑的人，就是活的！  
活的人就应该懂得怎么做游戏。要是不懂，  
也会马上去学。





雪人第一次试跑很失败。

他跌成许多小碎块，连他那用胡萝卜做的鼻子也掉进雪堆里去了。



但是小鼹鼠并不慌张。

他重新把雪人拼好，这样他们就可以继续玩下去。他们越玩越有趣！

他们滑过了一个又一个的斜坡和小丘，一切都很顺利。他们把树上垂下来的冰锥儿拿来舔，就像舔棒棒糖。雪人还能把冰锥儿拿来吹，就像吹哨子。





接着，他们开始扔雪球。

他们大声笑闹，吵翻了半座树林。

他们一定还会这样闹下去——要不是一件想不到的事情发生了。

在雪堆下面，他们看到一辆露出一半的小雪橇，大小刚够他们两个坐……

当然啦，用肚子滑雪跟坐雪橇去旅游是有很大不同的。这就好像推手推车和骑摩托车那样不同。

雪橇真是太好用了！

那些被吵醒的动物，还有饲料台上的鸟儿，都惊讶得瞪大了眼睛看着。只有聪明的猫头鹰还在睡觉。他又累又乏，所以一直昏睡不醒。







但是，就在这个时候，天气忽然变暖和了。

太阳出来了。这种事情通常都会给大家带来欢乐。

可是雪人会怎么样呢？这个可怜的伙伴就难说了，  
这是要命的事。

他在大家面前慢慢融化。很快他就会只剩下一摊  
水……

“啊，不行！”小鼹鼠很惊慌地说，“我不能见死不救，对不对？”

他急忙开动脑筋想办法，好  
不让他的朋友完全消失。





想着想着——有啦！他想到一个主意。

“喂，喂……是救援大队吗？我们这里需要救援。不错……好吧，是我的朋友……他快没命了！”

“请把你的地址告诉我。”电话那头的声音说。

“树林下面的牧草区。鼹鼠丘五号。”小鼹鼠说。

“明白！立刻出发！”电话那头说完，就挂断了。





没过多久，狗救生员骑着雪地摩托来到了鼹鼠丘。他察看当时的情况，很和气地说：“不要慌。这是很普通的案子，从早上到现在已经发生好几起了。我们只要行动快些就没事了。”

他把雪橇、小鼹鼠和正在融化的雪人拖在车后，像闪电一样快地把车开走了。